

Communiqué de presse

3D Systems Corporation
333 Three D Systems Circle
Rock Hill, SC 29730
www.3dsystems.com
NYSE : DDD

Contact investisseurs : investor.relations@3dsystems.com
Contact média : press@3dsystems.com

SWANY Co., Ltd.
7361, Tomigata
Ina, préfecture de Nagano, Japon
www.swany-ina.com

Contact médias : 3dp@swany-ina.com

3D Systems et SWANY s'associent pour accélérer l'adoption de l'impression 3D grand format par extrusion de granulés

- SWANY ouvre un nouveau centre de démonstration équipé de l'imprimante EXT 1070 Titan Pellet (anciennement Titan Atlas 2.5 HS) de 3D Systems pour mettre en lumière ses capacités de production à haut débit
- Ensemble, les deux entreprises développeront des paramètres d'impression adaptés à des matériaux supplémentaires dans le but de proposer une capacité de fabrication durable

ROCK HILL, Caroline du Sud, et INA, préfecture de Nagano (Japon), 19 juin 2023 –

[3D Systems](http://www.3dsystems.com) (NYSE:DDD) et [SWANY Co., Ltd.](http://www.swany-ina.com) ont annoncé une collaboration visant à promouvoir l'adoption de l'impression 3D grand format par extrusion de granulés au Japon. Dans le cadre de cette collaboration, SWANY ouvre un nouveau centre de démonstration qui accueillera une imprimante EXT 1070 Titan Pellet (anciennement Titan Atlas 2.5 HS) de 3D Systems, la première de ce type au Japon. Grâce à cette imprimante, 3D Systems et SWANY mettront en avant la capacité de l'entreprise à produire efficacement des pièces grand format de manière soustractive et additive. Depuis ce site, SWANY proposera également des services d'impression 3D dans toute la région Asie-Pacifique, notamment une aide à la conception qui facilitera le prototypage et la production pour diverses applications. En combinant le savoir-faire

de leurs entreprises en matière de technologie et d'application, 3D Systems et SWANY pourront aussi proposer de nouveaux paramètres d'impression qui rendront possible l'utilisation de matériaux de production de masse et recyclés sous forme de granulés. Ces paramètres et matériaux répondront de manière plus respectueuse de l'environnement à un éventail plus large d'applications avec [UCWS \(Upcycling Workspace™\)](#) qui a récemment publié un cadre de recyclage valorisant qui encourage la fabrication durable en collaboration avec le conseil d'aide sociale et les entreprises locales.

SWANY a choisi de collaborer avec 3D Systems pour ce projet en raison de sa réputation de pionnier dans le secteur des solutions de fabrication additive. Les imprimantes EXT Titan Pellet de 3D Systems dominent le marché des technologies d'impression 3D par extrusion de polymères sous forme de granulés. Elles sont déjà utilisées par des entreprises de secteurs très divers tels que l'automobile, l'aérospatiale, la fonderie, les produits grand public et le secteur général de la fabrication. En utilisant des matières premières se présentant sous forme de granulés, les imprimantes EXT Titan Pellet de 3D Systems permettent de réduire jusqu'à 10 fois le coût des matériaux et d'offrir une gamme de matériaux fonctionnels plus large que celle des imprimantes 3D traditionnelles à base de filament. Les économies autorisées et la rapidité de ces imprimantes les rendent particulièrement adaptées à la production de pièces à grande échelle.

En outre, les imprimantes EXT Titan Pellet offrent des options uniques de tête d'outil. Outre le fait qu'ils peuvent monter deux extrudeuses de granulés et même des extrudeuses de filament, les clients de 3D Systems qui utilisent ses imprimantes EXT Titan Pellet peuvent également choisir d'inclure une tête d'outil à broche de fraisage CNC. Cette broche à trois axes permet d'obtenir une finition de surface de haute précision pendant et après l'impression pour les applications dans lesquelles la finition de surface et la précision dimensionnelle sont primordiales. L'imprimante EXT 1070 Titan Pellet que SWANY a achetée pour son centre de démonstration comprend des têtes d'outils de fabrication additive et soustractive : une extrudeuse de granulés et une broche de fraisage. La combinaison de ces capacités dans une seule imprimante va permettre à SWANY de produire efficacement des pièces grand format (par exemple, des modèles, des moules, des lots de production, des prototypes fonctionnels de grande taille) pour ses clients avec une précision, une qualité de surface et une répétabilité de niveau industriel.

« Dans le cadre de notre activité de production de pièces en plastique de grande taille, nos clients nous ont souvent demandé de produire des moules dans des délais très courts et pour un coût réduit », a déclaré Yoshihiro Hashizume, président-directeur général de SWANY. « Bien

souvent, nous n'avons pas pu répondre à leur demande et nous avons dû refuser des contrats. Nous pensons que l'imprimante EXT 1070 Titan Pellet de 3D Systems est le seul outil capable de répondre à ce besoin. Nous sommes convaincus que, par le biais de notre collaboration avec 3D Systems dans notre nouveau centre de démonstration, les imprimantes EXT Titan Pellet contribueront à apporter un changement majeur dans l'environnement de production de masse du Japon. »

Dennis Jung, vice-président des ventes APAC chez 3D Systems, a ajouté : « Nous avons constaté un intérêt spectaculaire pour nos imprimantes EXT Titan Pellet dans de nombreux secteurs et régions du monde. Les fabricants veulent de plus en plus adopter des pratiques commerciales plus durables et la fabrication additive peut jouer un rôle important dans ce domaine. Notre technologie d'extrusion permet aux fabricants de produire rapidement des outils, des modèles et des pièces d'utilisation finale à partir de matières premières se présentant sous forme de granulés thermoplastiques peu coûteux. Les ingénieurs de SWANY possèdent une parfaite maîtrise et une grande expérience de la fabrication additive et de la technologie de fabrication, des matières premières en granulés et du fraisage, comme en témoigne leur application de moulage par injection 3D "Digital Mold®". La combinaison offerte par Digital Mold et les capacités de l'imprimante EXT Titan Pellet est la raison pour laquelle notre première machine sur le sol japonais sera installée chez SWANY. Je suis heureux que SWANY adopte cette technologie et j'ai hâte de voir les applications uniques que notre collaboration avec cette entreprise permettra de découvrir. »

L'ouverture du nouveau centre de démonstration, situé au 7361 Tomigata, à Ina, dans la préfecture de Nagano, est prévue pour le mois d'octobre 2023. Les fabricants qui souhaitent en savoir plus sur la manière dont les imprimantes EXT Titan Pellet peuvent avoir un impact positif sur leur activité sont invités à contacter SWANY par e-mail : 3dp@swany-ina.com. Par ailleurs, toute personne prévoyant d'assister à l'événement [Additive Manufacturing Expo | Manufacturing World Japan](#), du 21 au 23 juin 2023 à Tokyo Big Sight, est invitée à s'arrêter au stand de 3D Systems (#7-1) pour s'entretenir avec un expert.

Déclarations prospectives

Certaines déclarations faites dans ce communiqué ne sont pas des déclarations de faits historiques ou actuels ; ce sont des déclarations prospectives au sens du Private Securities Litigation Reform Act de 1995. Les déclarations prospectives impliquent des risques connus et inconnus, des incertitudes ainsi que d'autres facteurs qui peuvent entraîner un écart

important entre les résultats, les performances et les réalisations actuels de l'entreprise et les résultats historiques ou tout futur résultat ou toute future projection expresse ou tacite desdites déclarations prospectives. Dans de nombreux cas, les déclarations prospectives peuvent être identifiées par des termes tels que « croit », « conviction », « s'attend », « peut », « estime », « a l'intention de », « anticipe » ou « prévoit », ou encore par la négative de ces termes ou d'autres termes comparables. Les déclarations prospectives se fondent sur les convictions, les hypothèses et les attentes actuelles de la direction et peuvent comprendre des commentaires sur les convictions et attentes de l'entreprise quant aux tendances et événements futurs affectant ses activités commerciales et sont nécessairement sujettes aux incertitudes, dont la plupart sont indépendantes de la volonté de l'entreprise. Les facteurs décrits dans les sections « Déclarations prospectives » et « Facteurs de risque » dans les documents de l'entreprise déposés auprès de la Securities and Exchange Commission, ainsi que les autres facteurs, peuvent entraîner un écart important entre les résultats actuels et les résultats exprimés ou prédits dans les déclarations prospectives. Bien que la direction estime que les attentes décrites dans les déclarations prospectives sont raisonnables, lesdites déclarations prospectives ne sont, et ne doivent en aucun cas être considérées comme une garantie de performances ou de résultats futurs, et ne constituent pas nécessairement des indications exactes quant aux moments auxquels lesdites performances ou lesdits résultats seront réalisés. Les déclarations prospectives jointes sont uniquement valables à compter de la date de la déclaration. 3D Systems n'est nullement tenue de mettre à jour ou de réviser une quelconque déclaration prospective rédigée par la direction ou en son nom, en raison de développements futurs, d'événements ultérieurs ou de toute autre circonstance.

À propos de 3D Systems

Il y a plus de 35 ans, 3D Systems a introduit l'innovation de l'impression 3D dans l'industrie manufacturière. Aujourd'hui, en tant que chef de file des solutions de fabrication additive, nous apportons innovation, performance et fiabilité à chaque interaction – et permettons à nos clients de créer des produits et des modèles d'affaires auparavant impossibles. Grâce à notre offre unique de matériel, de logiciels, de matériaux et de services, chaque solution spécifique à une application est alimentée par l'expertise de nos ingénieurs d'application qui collaborent avec nos clients pour transformer leur façon de livrer leurs produits et services. Les solutions de 3D Systems sont destinées à toute une gamme d'applications avancées dans les marchés de la santé et de l'industrie, tels que la médecine et la dentisterie, l'aérospatiale et la défense,

l'automobile et les biens de consommation. De plus amples informations sur l'entreprise sont disponibles sur www.3dsystems.com.

À propos de SWANY Co.

SWANY a été fondée en 1970. Au fil des ans, depuis 3DCAD et son moule en résine imprimé en 3D « Digital Mold® », SWANY cultive une richesse technologique fondée sur sa connaissance de la technologie de production et des outils numériques les plus récents, notamment des imprimantes 3D. En sa qualité de spécialiste de la conception de produits, SWANY s'implique activement dans la conception pour la production additive (DfAM), ainsi que dans la manipulation de matériaux adaptés à la production en masse dans le domaine du moulage par injection et dans le savoir-faire en matière d'usinage. Le « Digital Mold® » de SWANY a reçu le Nikkei Superior Product Service Award – Grand Prize en 2016. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <https://www.swany-ina.com>.

#